

Zmluva o poskytovaní upratovacích služieb

č. .ObU-SK-OE/2012/02767-001

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

ČI. I

ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ : **Obvodný úrad Svidník**
Sov.hrdinov 102
089 01 Svidník

V zastúpení: PaedDr. Jozef Baslár, prednosta
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000299032/8180
IČO: 42077672
DIČ: 2020785283
(ďalej len "objednávateľ")

a

2. Zhotoviteľ: **ČaSS, spol. s r.o.**
Ul. Mieru č. 126
044 24 Poproč

V zastúpení: **Ing. Milan Sopko**, konateľ spoločnosti
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu: 0447215817/0900
IČO: 31 685 455
DIČ: 2020495301
IČ DPH: SK2020495301
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel Sro,
Vložka č.: 4225/V
(ďalej len "zhotoviteľ")

ČI. II

PREDMET ZMLUVY

1. Zmluva je uzatvorená podľa čl. XI. Rámcovej dohody č. SE-OV02-2011/000502-115 na dodanie predmetu zákazky „Upratovacie služby“ ako výsledok verejného obstarávania.
2. Predmetom zmluvy je poskytovanie upratovacích služieb v priestoroch objednávateľa, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 k zmluve.

ČI. III

CENA PREDMETU ZMLUVY

1. Cena za predmet zmluvy je stanovená v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena predmetu zákazky je stanovená v EUR bez DPH a s DPH a tvorí prílohu č. 2 k zmluve.
3. Dohodnutú cenu za predmet zákazky je možné meniť v prípade legislatívnych zmien v Slovenskej republike (napr. pri zmene sadzby DPH, zmene minimálnej mzdy, zmene colných predpisov a pod.). Dohodnutá cena sa upraví vždy len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to od nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom legislatívna zmena nadobudla účinnosť.

ČI. IV MIESTO PLNENIA

1. Miestom plnenia dohody sú nebytové priestory v administratívnej budove Obvodného úradu Svidník
2. Špecifikácia upratovacích prác je uvedená v prílohe č. 1 k zmluve.

ČI. V POVINNOSTI ZHOTOVITEEA

1. Zhotoviteľ zodpovedá za dodržiavanie predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj požiarnej ochrany.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať na vlastné náklady upratovacie práce v dohodnutom rozsahu, v čase a v kvalite zodpovedajúcej požadovanému štandardu upratovacích úkonov.
3. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za to, že predmet zmluvy bude vykonaný podľa podmienok pri vykonávaní činností dohodnutých v tejto zmluve.
4. Zhotoviteľ za seba a svojich zamestnancov zodpovedá za všetky škody spôsobené objednávateľovi a tretím osobám vo vzťahu k tejto zmluve. Zhotoviteľ na krytie týchto rizík predloží objednávateľovi poisťnú zmluvu s poisťnou sumou minimálne 200.000 €, ktorú bol povinný uzavrieť v súlade s čl. V. Rámcovej dohody.
5. Zhotoviteľ je povinný vykonávať činnosti dohodnuté v tejto zmluve tak, aby podľa možnosti nenarušil riadne využívanie priestorov, v ktorých sa bude predmet dohody plniť. Ak plnenie predmetu zmluvy vzhľadom na jeho charakter spôsobí obmedzenie v riadnom užívaní priestorov, je zhotoviteľ povinný objednávateľovi túto skutočnosť písomne oznámiť s dostatočným predstihom (najneskôr tri dni vopred) a vyžiadať si na obmedzenie užívateľa priestorov jeho písomný súhlas.
6. Zhotoviteľ zabezpečí dodržiavanie predpisov o ochrane údajov informačných systémov a mlčanlivosť o odberateľovi.

ČI. VI PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňuje. Platby budú realizované formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom objednávateľa, po dodaní služby, na faktúru, ktorej splatnosť je stanovená na min. 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
2. Úhrada faktúr sa vykoná výhradne prevodným príkazom.
3. Zhotoviteľovi vzniká právo fakturovať dohodnutú cenu dňom dodania služby.
4. Faktúry doporučené zasielané zhotoviteľom k preplácaniu musia obsahovať náležitosti daňového dokladu. Zhotoviteľ zašle faktúru na preplatenie vždy s jednou kópiou.
7. U faktúr neobsahujúcich všetky náležitosti daňového dokladu si objednávateľ vyhradzuje právo vrátiť ich zhotoviteľovi na dopracovanie.
6. U faktúr zasielaných ako obyčajná poštová zásielka nie je možné vymáhať úroky z omeškania v prípade oneskoreného preplatenia faktúr.

ČI. VII
PERSONÁL PRE JEDNOTLIVÉ ČINNOSTI

1. Zhotoviteľ zabezpečuje vykonanie prác prostredníctvom svojich pracovných síl, alebo v rámci subdodávateľských organizácií. Zaväzuje sa zamestnávať spoľahlivý pracovný personál, resp. personál subdodávateľských organizácií a zabezpečí jeho kontrolu prostredníctvom objektových vedúcich. Ručí za skutočnosť, že má s poskytovanými pracovnými silami, prípadne subdodávateľskými organizáciami uzavretú riadnu pracovnú zmluvu, alebo zmluvu o poskytovaní služieb a že sa jedná o osoby bezúhonné.
2. Personálu vykonávajúcemu jednotlivé činnosti je prísne zakázané čítať písomnosti, aktá, atď., vrátane zákazu používať prístroje ako sú počítač, kopírovacie a iné reprografické zariadenia, fax, telefón a iné. Súčasne sa mu zakazuje otvárať skrine, PC a ostatné zariadenia na mieste ich pôsobenia.
3. Personálu vykonávajúcemu jednotlivé činnosti je ďalej zakázané umožniť na pracovisko prístup osobám, ktoré nie sú zhotoviteľom na poskytovanie služieb určené.
4. Personál vykonávajúci jednotlivé činnosti je povinný vykonávať služby v zmysle poverenej osoby zhotoviteľa a požiadaviek povereného pracovníka objednávateľa.
5. Zhotoviteľ zabezpečí výber svojich zamestnancov tak, aby mali všetky potrebné školenia z hygienického minima, bezpečnosti práce, a odborné znalosti, podľa vykonávaných služieb.
6. Zhotoviteľ zabezpečí školenie svojich zamestnancov v oblasti požiarnej ochrany.

ČI. VIII
MATERIÁL A VYBAVENIE

1. Zhotoviteľ zabezpečí na vykonávanie dohodnutých služieb podľa prílohy č.1 k zmluve potrebný čistiaci a ostatný použitý materiál, stroje, prístroje, zariadenia a mechanické prostriedky.
2. Zhotoviteľ zabezpečí prevádzky schopnosť a priebežne vykoná údržbu a revíziu použitých strojných zariadení, určených na vykonávanie predmetu zákazky.

ČI. IX
ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinností uvedených zmluve, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % z ceny nesplnenej pomernej časti predmetu zmluvy, za každý začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou odsúhlasených faktúr nad dohodnutú dobu splatnosti, má zhotoviteľ nárok vymáhať úrok z omeškania vo výške 0,1 % z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
3. V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinnosti odstrániť nedostatky v poskytovanej službe uvedenej v prílohe 1 k zmluve má objednávateľ nárok vymáhať zmluvnú pokutu za každý deň z omeškania vo výške 0,05 % z ceny nesplnenej časti čiastočného plnenia predmetu dohody.

Čl. x
ZÁRUKA NAJNIŽŠEJ CENY A NAJLEPŠÍCH PODMIENOK

1. Zhotoviteľ prehlasuje, že predmet zmluvy alebo jeho časť poskytuje objednávateľovi za najlepších/najvýhodnejších podmienok, aké poskytuje na relevantnom trhu. Zároveň sa zaväzuje, že neponúkne predmet zmluvy alebo jeho časť, inému subjektu pôsobiacemu na relevantnom trhu za výhodnejších podmienok ako objednávateľovi. V opačnom prípade sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi peňažnú zľavu z dohodnutej ceny alebo poskytnúť nepeňažné plnenie objednávateľovi minimálne vo výške rozdielu ceny, ktorú zaplatil objednávateľ a ktorú zaplatil iný subjekt. V prípade, že nepeňažné plnenie, ktoré bolo nevýhodnejšie ako to, ktoré bolo poskytnuté inému subjektu, už bolo spotrebované alebo použité, poskytne zhotoviteľ primeranú finančnú náhradu objednávateľovi vo výške rozdielu ceny, ktorú zaplatil objednávateľ a ktorú zaplatil iný subjekt.
1. Tento záväzok trvá jeden rok odo dňa plnenia predmetu zmluvy, respektíve odo dňa účinnosti zmluvy.
2. Relevantným trhom sa pre účely tejto zmluvy rozumie územie Slovenskej republiky.
3. Nepeňažným plnením sa pre účely tejto zmluvy rozumejú rovnaké alebo obdobné služby, ktoré sú predmetom zmluvy.
4. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží podmienky uvedené v tomto článku je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 700 000,- EUR do 14 dní odo dňa výzvy doručenej zhotoviteľovi.

Čl. XI
ZÁNİK ZMLUVY

1. Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená.
2. Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy, keď sa pre zhotoviteľa stalo plnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným. Odstúpenie od zmluvy objednávateľ oznámi zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o podstatnom porušení zmluvy dozvedel.
3. Objednávateľ i zhotoviteľ sa dohodli za podstatné považovať všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, keď objednávateľ nezaplatí odsúhlasené faktúry do 30 dní po uplynutí dohodnutej lehoty splatnosti.
5. Objednávateľ môže od tejto zmluvy okamžite odstúpiť, ak zhotoviteľ bezdôvodne predlžuje dobu poskytovania služby a podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
6. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc, resp. zásah úradných miest.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vypovedať zmluvu je možné aj bez udania dôvodu. Vypovedná lehota podľa tohto bodu je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Čl. XIII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Všetky ďalšie zmeny a doplnky musia byť vyjadrené písomnou formou a musia byť súhlasne obojstranne podpísané zmluvnými stranami. Takto podpísané doplnky a zmeny sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá má platnosť originálu a objednávateľ i zhotoviteľ obdržia po dva rovnopisy.
4. Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú štyri roky od jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a jej obsah vzájomne odsúhlasili.

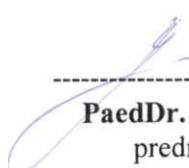
Prílohy číslo :

1. Špecifikácia predmetu zmluvy
2. Cena predmetu zmluvy
3. Rozsah a opis upratovacích a čistiacich služieb vrátane súvisiacich tovarov


Vo Svidníku, dňa 24.10.2012

v KOŠICIACH dňa: 24.10.2012

Za objednávateľa:



PaedDr. Jozef Baslár
prednosta


OBVODNÝ ÚRAD SVIDNÍK
-2-

Za zhotoviteľa:



Ing. Milan Sopko
konateľ


ČaSS spol. s r.o.
Mieru 126, 044 24 Poprad
spol. s r.o.
DIČ: SK2020495301

k Zmluve o poskytovaní upratovacích služieb č.: ObU-SK-OE/2012/02767-001

Špecifikácia objektov a miesto poskytovania služieb**Organizácia: Obvodný úrad Svidník****1. Paušálne služby**

P. č.	požadované služby	Jednotka množstva	Objekt číslo (názov)			Spolu
			1.	2.	3.	
1.1.	- kancelárske priestory štandardné	m ² /mes	785,60			785,60
1.2.	- kancelárske priestory nad štandardné	m ² /mes				0,00
1.3.	- spoločné priestory / chodba, schodisko, vstupná hala/	m ² /mes	701,60			701,60
1.4.	- sociálne zariadenia, kúpeľne,	m ² /mes	91,80			91,80
1.5.	- telocvičňa, šatne, strelnice	m ² /mes				0,00
1.6.	- kuchynky a stravovacie priestory, jedálne	m ² /mes	3,51			3,51
1.7.	- laboratória .fotokomory	m ² /mes				0,00
1.8.	- ubytovacie priestory (izby, spolu so sociálnym zariadením)	m ² /mes				0,00
1.9.	- garáže a hangáre (betónový poter)	m ² /mes				0,00
1.10.	- garáže a hangáre (liate podlahy - ochrana s polymérom)	m ² /mes				0,00
1.11.	- sklady a archívne miestnosti	m ² /mes				0,00
1.12.	- chodníky, vonkajšie schodiská a vstupy do objektov - letná údržba	m ²				0,00
1.13.	- chodníky, vonkajšie schodiská a vstupy do objektov - zimná údržba (bez posypového materiálu)	m ²				0,00
1.14.	- udržiavanie trávnatých plôch kosenie s vyhrabaním a odvoz odpadu	m ²				0,00

1.15.	- odhŕňanie snehu z parkovísk a prístupových komunikácii strojne (bez posypového materiálu a odvozu)	m ²				0,00
-------	---	----------------	--	--	--	------

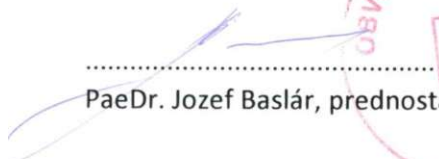
2**nad paušálne služby (ostatné služby na samostatnú objednávku)**


P. č.	Predmet	Jednotka množstva	Objekt číslo (názov)			Spolu
			1.	2.	3.	
2.1.	- tepovanie kobercov	m ²				0,00
2.2.	- vysávanie kobercov	m ²				0,00
2.3.	- umývanie podláh PVC, plávajúcich podláh a dlažieb	m ²				0,00
2.4.	- strojové čistenie podlahy	m ²				0,00
2.5.	- tepovanie					0,00
2.5.1.	stoličky	ks				0,00
2.5.2.	kreslo kancelárske	ks				0,00
2.5.3.	jedno sedačka	ks				0,00
2.5.4.	dvoj sedačka	ks				0,00
2.5.5.	troj sedačka	ks				0,00
2.6.	- prenájom vstupných výmenných rohoží					0,00
2.6.1.	o ploche do 2,5 m ²	výmena/ks				0,00
2.6.2.	o ploche nad 2,5 m ²	výmena/ks				0,00
2.7.	- dodanie hygienických potrieb					0,00
2.7.1.	toaletný papier 400 ks/balenie	balenie				0,00
2.7.2.	papierové utierky ZZ, 1 000 ks/balenie	balenie				0,00
2.7.3.	sáčky do odpadových košov 40 l, 50 ks/balenie	balenie				0,00
2.7.4.	umývacia pena	l				0,00
2.7.5.	toaletné mydlo tekuté	l				0,00
2.8.	- umývanie okien (v cene je aj vyčistenie parapetu)					0,00

2.8.1.	okná dosiahnuteľné zo zeme	m ²				0,00
2.8.2.	výškové (horolezecké) umývanie okien	m ²				0,00
2.8.3.	- čistenie horizontálnych žalúzií	m ²				0,00
2.9.	- orezanie stromov, priemer kmeňa do 300 mm	ks				0,00
2.10.	- výrub stromov, priemer kmeňa do 300 mm	ks				0,00
2.11.	- orezanie stromov, priemer kmeňa nad 300 mm	ks				0,00
2.12.	- výrub stromov, priemer kmeňa nad 300 mm	ks				0,00
2.13.	- orezanie kríkov a živých plotov	bm				0,00
2.14.	- kosenie trávnatých plôch do 30 cm výšky porastu	m ²				0,00
2.15.	- kosenie trávnatých plôch nad 30 cm výšky porastu	m ²				0,00
2.16.	- odvoz redurálneho odpadu s uložením na skládku (vrátane poplatku za skládku)	m ³ /km				0,00
2.17.	- odvoz snehu	m ³ /km				0,00

Objekt č. 1 - Administratívna budova
Obvodného úradu Svidník, Sov. hrdinov 102, 089 01 Svidník

Vo Svidníku dňa 24.10.2012


.....
PaedDr. Jozef Baslár, prednosta



V Košiciach dňa 24.12.2012


.....
Ing. Milan Šopko, konateľ spoločnosti



k Zmluve o poskytovaní upratovacích služieb č.:
ObU-SK-O E/2012/02767-001

Cena predmetu zmluvy

1. Paušálne služby: upratovanie, čistenie (v cene je zahrnutý aj spotrebný a čistiaci materiál a doprava na miesto poskytovania služby)

C.	požadované služby	Jednotka množstva	Cena za jednotku množstva (€)		
			Bez DPH	DPH 20%	Vrátane DPH
1.1.	- kancelárske priestory štandardné	785,60 m ² /mes	274,96	54,99	329,95
1.2.	- kancelárske priestory nad štandardné	m ² /mes			
1.3.	- spoločné priestory / chodba, schodisko, vstupná halaJ	701,60 m ² /mes	126,29	25,26	151,55
1.4.	- sociálne zariadenia, kúpeľne.	91,80 m ² /mes	27,54	5,51	33,05
1.5.	- telocvičňa, šatne, strelnice	m ² /mes			
1.6.	- kuchynky a stravovacie priestory, jedálne	3,51 m ² /mes	0,88	0,17	1,05
1.7.	- laboratória fotokomory	m ² /mes			
1.8.	- ubytovacie priestory (izby, spolu so sociálnym zariadením)	m ² /mes			
1.9.	- garáže a hangáre (betónový poter)	m ² /mes			
1.10.	- garáže a hangáre (liate podlahy - ochrana s polymérom)	m ² /mes			
1.11.	- sklady a archívne miestnosti	m ² /mes			
1.12.	- chodníky, vonkajšie schodiská a vstupy do objektov - letná údržba	m ²			
1.13.	- chodníky, vonkajšie schodiská a vstupy do objektov - zimná údržba (bez posypového materiálu)	m ²			
1.14.	- udržiavanie trávnatých plôch kosenie s vyhrabaním a odvoz odpadu	m ²			
1.15.	- odhňanie snehu z parkovísk a prístupových komunikácií strojne (bez posypového materiálu a odvozu)	m ²			

2. nad paušálne služby (ostatné služby na samostatnú objednávku)

P. č.	Predmet	Jednotka množstva	Objekt číslo (názov)		
			1.	2.	3.
2.1.	- tepovanie kobercov	m ²			
2.2.	- vysávanie kobercov	m ²			
2.3.	- umývanie podláh PVC, plávajúcich podláh a dlažieb	m2			
2.4.	- strojové čistenie podlahy	m2			
2.5.	- tepovanie				
2.5.1.	stoličky	ks			
2.5.2.	kreslo kancelárske	ks			
2.5.3.	jedno sedačka	ks			
2.5.4.	dvoj sedačka	ks			
2.5.5.	troj sedačka	ks			
2.6.	- prenájom vstupných výmenných rohoží				
2.6.1.	o ploche do 2,5 m2	výmena/ks			
2.6.2.	o ploche nad 2,5 m2	výmena/ks			
2.7.	- dodanie hygienických potrieb				
2.7.1.	toaletný papier 400 ks/balenie	balenie			
2.7.2.	papierové utierky ZZ, 1 000 ks/balenie	balenie			
2.7.3.	sáčky do odpadových košov 40 l. 50 ks/balenie	balenie			
2.7.4.	umývacia pena	l			
2.7.5.	toaletné mydlo tekuté	l			
2.8.	- umývanie okien (v cene je aj vyčistenie parapetu)				
2.8.1.	okná dosiahnuteľné zo zeme	m2			
2.8.2.	výškové (horolezecké) umývanie okien	m2			
2.8.3.	- čistenie horizontálnych žalúzií	m2			

2.9.	- orezanie stromov, priemer kmeňa do 300 mm	ks			
2.10.	- výrub stromov, priemer kmeňa do 300 mm	ks			
2.11.	- orezanie stromov, priemer kmeňa nad 300 mm	ks			
2.12.	- výrub stromov, priemer kmeňa nad 300 mm	ks			
2.13.	- orezanie kríkov a živých plotov	bm			
2.14.	- kosenie trávnych plôch do 30 cm výšky porastu	m ²			
2.15.	- kosenie trávnych plôch nad 30 cm výšky porastu	m ²			
2.16.	- odvoz redurálneho odpadu s uložením na skládku (vrátane poplatku za skládku)	m ³ /km			
2.17.	- odvoz snehu	nr/km			

SPOLU

429,67



85,93

515,6

Objekt č. I - Administratívna budova
Obvodného úradu Svidník, Sov. hrdinov 102, Svidník

3/3

Vo Svidníku, dňa 24.10.2012

PaedDr. Jozef Baslár, prednosta

V Košiciach dňa 24.10.2012




Ing. Milan Sopko, konateľ spoločnosti